

郑振伟●著 郑振铎

前期文学思想



ZHENG ZHENRUO'S LITERARY THOUGHT IN HIS EARLY YEARS

郑振伟·著

郑振铎

前期文学思想

江苏工业学院图书馆
藏书章



人民文学出版社

(京)新登字 002 号

图书在版编目(CIP)数据

郑振铎前期文学思想/郑振伟著. - 北京:人民文学出版社, 2000.11

ISBN 7-02-003358-X

I. 郑… II. 郑… III. 郑振铎(1898~1958) - 文学研究 IV. I206.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 51718 号

责任编辑:陈阳春

装帧设计:柳 泉

责任校对:陈阳春

责任印制:张文芳

人 民 文 学 出 版 社 出 版

(100705 北京朝内大街 166 号)

北京市大兴新魏印刷厂印刷 新华书店发行

字数 126 千字 开本 850×1168 毫米 1/32 印张 7 插页 4

2000 年 11 月北京第 1 版 2000 年 11 月北京第 1 次印刷

印数 1-1000

定价 12.80 元



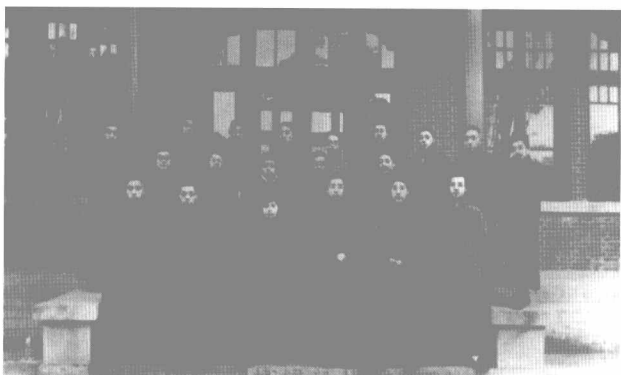
铁路管理学校时期的郑振铎



1920年，郑振铎与铁路管理学校同学合影。右一为郑振铎。



1920年，郑振铎与好友瞿秋白等人合影。左一：瞿秋白，左二：郑振铎，左五：耿济之。



1921年1月4日，文学研究会在北京中央公园来雨轩成立。这是成立会时之合影。前排左三：黄英(庐隐)，左四：王统照，后排左二：郑振铎，左四：许地山。



1921年3月底，郑振铎(坐者左)与叶圣陶(站者右)、沈雁冰(坐者右)、沈泽民(站者左)在上海半淞园。这是他们第一次见面。



1923年郑振铎与夫人高君箴

一個不幸的車夫

鄭振鐸

上學的路上遠遠的瞧見一大堆人圍在一塊馬路的兩旁商店裏，也出來好幾個人，由我身旁跑過去，看我也時時發了好奇心，匆匆的走到那裏，也擠進人羣裏去，只見一個衣服破爛的人倒在地上，身旁鋪着鮮紅的血，一輛破洋車倒在一邊，輪子響了，車把也斷了，洋車的旁邊，又停着一部汽車，初見的太陽照着他們發亮，兩個游藝隊的兵士和一個巡警圍守着倒地的人，不使閒人走近一瞥之下，我就知道這個人是一個給汽車撞倒的不幸的車夫了。

一陣淒慘的感情，充溢在我的心上，很想立刻閉着眼睛擠出去，走我的路，但是不能……再仔細的看了一看，這個不幸的人，約有五十餘歲的樣子，老態龍鍾，瘦而且禿，半多沒有剪的長頭髮，已有一半是灰白的了，手上臉上，通是皺紋，破碎而單薄的衣服，也是皺皺不堪，不知他的倒在哪個地方，只見得渾身都染有血跡，身子躺在地上一點也不能動，臉色慘白的可怕，眼時時往上翻，雖然說不出話來，他的嘴面已吐出血絲，却不住的一張一圓，咳嗽聲的如此之大，話却總說不出來，顯然是感到無限的痛苦。

淒慘與恐怖的情緒，一陣一陣的還是侵襲着我，再也忍不住了，我的視線只得離開他的身上，拿耳朵聽站在旁邊看熱鬧的人的話。

「他怎麼會給汽車撞了呢？」

「我有見他撞的，他拉着空車慢騰騰的經過這個胡同，那個時候，恰好由胡同裏跑出來那一輛汽車，叮叮噠噠的響，不知他為什麼聽不見，不躲開，還是慢慢的走，汽車大一時停不住，就把他撞倒了。」

「這樣寬的一條大路，還躲不開，難道他是聾子，聽不見汽車的叮叮噠噠麼？」

鄭振鐸發表在鐵路管理學校校刊上的小說《一個不幸的車夫》，系今所知的第一篇小說創作。

序

严家炎

本书传主郑振铎(1898—1958),是五四文学革命之后一位活跃的弄潮儿。他不仅是作家、翻译家,而且是著名学者,理论批评的健将之一,对初期新文学的理论建设作出了重要的贡献。从五四时期起,郑振铎就密切关心现实,立志改造社会,很早参与了俄苏文学和西方文学的翻译介绍;二十年代初,公开倡导“血和泪的文学”乃至“革命文学”,并以自己的大量评论、理论文字为新文学护航。郑振铎在儿童文学和诗歌理论诸方面也有相当的建树。自五四到三十年代,他编辑了多种社会文化的和文学的刊物,大大推进了中国的文学运动和学术发展。他在三十年代中期被推举为《中国新文学大系 1917—1927 文学论争集》的主编,决不是偶然的。可惜长时期里,我们对郑振铎的研究比较少。直到八十年代至九十年代,才有陈福康先生等为此倾注大量心血,作出显著成绩。郑振铎先生虽远在香港,也是这方面的有心人和参与者之一。他的硕士论文就以《1927 年以前郑振铎的文艺思想》为题。现在经过整理充实,作为论著,将由人民文学出版社正式出版。我在这里

谨向郑振伟先生表示祝贺。

郑振伟先生是一位青年学者。我结识他的时候，他正一边在岭南学院现代中文文学研究中心工作，一边在香港大学中文系攻读博士学位。他刻苦好学，工作上又恪尽职守，这些都是我亲历目睹的。尤可称道的是，他年轻而学养功夫却很不错。这本论著就给予我两点相当突出的印象：一是作者在学术上做了许多艰苦、扎实、细致的探索工作。他不但将郑振铎的文学理论批评文字搜罗得相当齐全，而且还尽可能地考察了与传主郑振铎有关的一些东西方文学理论家、学者和作家，既注意他们对郑振铎的影响，又看重传主本人在接受中所作的过滤以及由此而致的同异。这种条分缕析的工作，看起来虽似繁琐，要做好其实很不容易。二是作者在论述过程中还独到地提出了某些值得重视的见解。如作者经过对浪漫主义文学的认真辨析，指出郑振铎早期的文学观“倾向于浪漫主义”，虽然同时也存在着现实主义的成分。这个见解在我看来是有道理的，它揭示了郑振铎文学观的一个重要方面，并构成了本书的一个特色。由于郑振铎密切关心社会现实，过去的研究者一般容易看到这位作家的现实主义文学思想，而对他占核心地位的浪漫主义思想反而容易轻轻放过。郑振伟先生所做的研究，对我们是一个重要的提醒。

如果说本书作者的研究工作也有什么不足的话，那么我以为是在理论的阐发方面。相对于资料收罗的完备，作者的评论发挥则似乎显得过于拘谨。由于处在新文学运动的初期，郑振铎的文学见解今天看来不无偏颇与幼稚之处。例如，他对文学娱乐功能的绝对排斥（当然这并非仅仅郑

振铎个人的失误，而是一种时代性的局限），可能就带来评价鸳鸯蝴蝶派文学的某种偏差（鸳鸯派作品不一定“冷血”，他们其实也写“血和泪”）。又如，郑振铎和宓汝卓就文学要不要“做”的问题产生的争论，在我看来还是宓汝卓更有道理、更懂得艺术创作的甘苦（可参阅我编的《二十世纪中国小说理论资料》第二卷所收的宓汝卓的文章）。只要将郑振铎的一些理论文字和鲁迅的加以比较对照，这一点就可认识得更加清楚。这是我的一点浅见，说出来恭请郑振伟先生与各位方家教正。

二〇〇〇年九月二十日于北京大学中关村寓所

目 录

第一章 郑振铎研究的回顾.....	1
郑振铎的生平和思想分期.....	1
郑振铎研究现状.....	7
第二章 郑振铎前期思想中的文学观	13
文学的本质	13
文学和科学	16
文学的情感和想象	18
文艺和道德	22
文学的形式	30
写和做的问题	33
文学批评观	35
郑振铎的世界文学观	37
第三章 浪漫主义和郑振铎的诗论	45
浪漫主义的特色	47
西方的浪漫主义运动	50
浪漫主义和郑振铎的诗论	53
诗与非诗.....	54

诗歌的定义	55
情绪的表现	56
描绘大自然	57
诗人的特征	58
郑振铎的诗创作	61
抒情诗——触兴诗、感境诗和冥想诗	62
散文诗	64
儿童诗歌	65
第四章 郑振铎的儿童文学观	67
儿童的游戏和艺术的游戏	68
儿童文学发展的特色	71
神话和民间文学的研究	75
郑振铎对儿童文学的看法	78
郑振铎和寓言	89
第五章 从改造社会到引介俄国文学	93
北京社会实进会的沿革和组织	94
俄国文学和中国知识分子	104
新村主义	108
人道主义	112
俄国文学的译介	116
附录(一) 北京社会实进会的会务发展和组织	129
附录(二) 《新社会》第 1—19 号目录	132
第六章 郑振铎和太戈尔	141
太戈尔和中国文学界	142
太戈尔的艺术观	150

郑振铎对太戈尔艺术观的了解·····	153
太戈尔对郑振铎的影响·····	158
附录 太戈尔来华期间五种报刊所见论文·····	161
第七章 结语·····	165
参考论文及书目·····	167
英文参考论文及书目·····	185
后 记·····	189
跋 ·····	黎活仁 191

第一章

郑振铎研究的回顾

郑振铎的生平和思想分期

郑振铎，福建省长乐县人，生于浙江省永嘉县（今温州）。童年时父亲和祖父相继亡故^①，家境贫困，勉强才读到中学毕业，其后于1917年考上北京铁路管理学校。在北京铁路管理学校念书时，郑振铎常常到附近的青年会看书，开始接触西方的社会学著作。1919年，五四运动爆发，他作为管理学校的代表，参加北京市中等以上学校学生联合会；6月，学校提前放假，郑振铎回到温州，成立救国讲演周报社以及永嘉新学会。11月回北京，与瞿秋白（瞿懋森，1899—1935）、耿济之（耿匡，1899—1947）等人创办《新社会》旬刊。在这前后，郑振铎发表了一些关于社会问题

^① 父亲名郑庆咸（1881—1909），祖父名郑允屏（1859—1914）。资料据陈松溪《郑振铎的家世》，见《郑振铎研究论文集》（郑振铎百年诞辰学术研讨会编，福州：海峡文艺出版社，1998年11月），页30。

的论文，而他的文学活动也就在这时正式开始。

1920年11月，郑振铎与沈雁冰（沈德鸿，1896—1981）、叶圣陶（叶绍钧，1894—1988）、耿济之、周作人（周櫪寿 1885—1967）等十二人在北京发起成立文学研究会。郑振铎负责在北京审稿和组稿的工作，1921年1月10日，由沈雁冰主编，经全面改革后的《小说月报》第12卷第1号以崭新的面貌出版，成为文学研究会的代用机关刊物。1923年1月，《小说月报》从第14卷起，由郑振铎接任主编。1927年5月，因大革命失败，郑振铎被迫出国躲避，《小说月报》由叶圣陶代理主编。1928年10月郑振铎回国后继续主编《小说月报》，直至1932年1月，《小说月报》第23卷第1号遭日军炮火轰毁而停刊。1921年5月10日，《文学旬刊》作为文学研究会的机关刊物创刊，也由郑振铎主编。其实，早在《文学旬刊》创刊以前，郑振铎已出任上海《时事新报》副刊《学灯》的编辑，到1921年7月17日更正式接替李石岑（1892—1934）出任主编，直至1922年1月31日因事务过忙才辞去主编一职。同年5月，郑振铎又曾与沈雁冰、陈大悲（陈听彝，1887—1944）、欧阳予倩（欧阳立袁，1889—1962）、汪仲贤（汪效曾，1888—1937）等十三人发起组织“民众戏剧社”，并于5月31日出版《戏剧》月刊。1922年1月7日，郑振铎主编的《儿童世界》周刊创刊，这是中国第一份儿童文学专刊。同年12月，因调任《小说月报》主编，郑振铎便卸去《文学旬刊》和《儿童世界》的主编职务。1925年五卅惨案之后，6月1日，郑振铎与胡愈之（胡学愚，1896—1989）、叶圣陶等人创办了《公理日报》，抨击暴行。1927年4月12日，蒋

介石在上海叛变革命，袭击起义工人。次日，上海市总工会领导工人举行抗议集会和游行，郑振铎也参加了这次游行。14日，郑振铎带头签署了由胡愈之起草的致国民党当局的抗议信，并公开载诸报端。吴稚晖（吴眺，1865—1953）等人看后，曾下令搜捕那些在抗议信中署名的人，郑振铎是第一个签名者，因而不得不出国暂避。

从1919年开始，截至1927年为止，这段期间，郑振铎的著作是相当丰富的，这可能和他在商务印书馆编译所的职务有一定关系。他的著述在新文学运动的第一个十年当中，有着一定的影响力。在创作方面，郑振铎的诗作于1922年6月跟七个朋友一起结集，取名《雪朝》，由商务印书馆出版。散文集《山中杂记》，于1927年1月由上海开明书店出版，内容主要是叙述郑振铎于1926年7月往莫干山避暑的情形和感想。关于世界文学方面的介绍，在《小说月报》上连载的《俄国文学史略》、《太戈尔传》和《文学大纲》，先后于1924年3月，1925年4月和1927年4月由上海商务印书馆出版。至于翻译方面，关于俄国文学有柴霍甫（Chekhov, Anton, 1860—1904）的《海鸥》（1921年4月）、史拉美克的《六月》（1921年4月）、阿史特洛夫斯基（Ostrovsky, Aleksandr Nikolaevich, 1823—1886）的《贫非罪》（1922年3月）、路卜洵（Ropshin, V., 1879—1925）的《灰色马》（1924年1月）和阿志巴绥夫（Artzybashev, Mikhail, 1878—1927）的《血痕》（1927年3月）；关于印度文学有太戈尔（Tagore, Rabindranath, 1861—1941）的《飞鸟集》（1922年10月）、《新月集》（1923年9月）和《印度寓言》（1925年8月）；此外郑振铎还译有

德国莱森 (Lessing, Gotthold Ephraim, 1729—1781) 的《莱森寓言》(1925年8月)和《列那狐的历史》(1926年6月),以及选译日本、北欧、英国等地童话的合集《天鹅》(1925年1月)。郑振铎在这个时期发表于报刊上的文章虽不能一一胪列,但从以上所举的书目,已可见出他早期在文学方面的贡献。

从1927年到1958年,经历着时局的变化,郑振铎的活动可以再细分为三个阶段,即:(1)自巴黎回国至抗战爆发(1928—1937);(2)蛰居上海时期(1937—1949);(3)中华人民共和国建国后(1949—1958)。

1928年10月,郑振铎从巴黎乘船回国后,除继续任职商务印书馆外,同时还在复旦大学讲授中国文学史和小说史的课程。1931年,郑振铎应当时燕京大学中文系主任郭绍虞(郭希汾,1893—1984)邀请,任燕京和清华两所大学的教授,讲授中国小说史、戏曲史和比较文学史诸课程,自此离开商务印书馆。鉴于上海商务印书馆于1932年一二八事件中被日军猛烈轰炸,《小说月报》第23卷第1号被毁后停刊,郑振铎等人遂于1933年7月在上海创办《文学》月刊(1933年7月—1937年11月)。1934年1月,郑振铎又与靳以(章方叙,1909—1959)一起主编《文学季刊》(1934年1月—1935年12月)。1934年7月7日应平绥铁路局局长之邀,参加平绥沿线旅行团,于8月25日回到北平,结束这次旅程。郑振铎曾将旅程中所见所感都写成长信寄给妻子高君箴(字蕴华,1901—1985),这些信件后来经整理编辑成散文集《西行书简》(1937年6月),由商务印书馆出版。1935年8月,郑振铎就任暨南大学文学